

Gure artean

ADMINISTRAZIO KONTSEILUKO SAR HITZA

Haize Berri
 64 120 Izura-Asme
 TEL 05.24.34.80.10
afog.eh@wanadoo.fr
www.afog.eus
www.interafog.org

♪ ♪ Etorri da, etorri da, saartzeko tenorea ! ♪ ♪

C'est l'heure de la rentrée à l'AFOG aussi et c'est l'occasion pour nous de vous souhaiter une bonne rentrée. Bien que nous n'ayons pas souffert comme l'an dernier de la sécheresse, la météo est restée capricieuse et les récoltes notamment de foin, compliquées à faire. Si l'on veut retenir le positif, les granges, hangars et autres greniers sont plus remplis que l'an dernier.

Mais les répercussions de la campagne dernière se verront finalement à la clôture des comptes 2023. Afin de réagir au mieux et d'analyser tout ça, nous vous demandons d'être à jour au niveau des enregistrements de votre comptabilité. C'est souvent la même rengaine, mais plus vite seront faits les enregistrements, plus il y aura de temps à consacrer à l'analyse des chiffres et à la recherche de leviers pour améliorer les choses.

Dans cette même optique, il est ressorti lors de l'AG l'idée de booster la vie dans les groupes. Cela peut se faire de nombreuses manières (moments conviviaux, réunions chez un adhérent etc...) mais l'une d'elle est d'instaurer un adhérent référent dans chaque groupe. On se rend bien compte que le groupe de base reste un espace de partage et d'échange incomparable à l'heure où les difficultés peuvent pousser les paysans à s'isoler et se replier sur eux-mêmes. Pour garder ce lieu propice à l'échange et au travail, un référent permettrait de s'occuper du fonctionnement du groupe, s'assurerait de la présence des autres membres du groupe en amont, et d'autres fonctions que chaque groupe voudra bien lui attribuer. L'idée n'est pas de se substituer à l'animateur mais bien de renforcer ce lien Groupe-Animateur pour que les adhérents continuent de trouver dans leur groupe de base un endroit convivial et toujours propice au travail efficace et à la réflexion.

Mais de tout ça vous en reparlerez en réunion de rentrée dans lesquelles nous espérons vous voir nombreux et motivés.

Enfin, nous vous joignons la liste des membres du nouveau Bureau et du CA et leurs coordonnées si vous voulez les contacter :

AFOGean ere saartzeko tenorea dugu, eta egin ahal bezain ona desiratzen dautzuegu. Ez baldin badugu jazko idorte dorpe bera izan, aroa doi bat nahasia izan dugu eta uztza biltzea eta belarren egitea hainbat konplikaturatua izan da. Halere ohartzen gira gure ganer eta belarteiak jaz baino betexegoak direla.

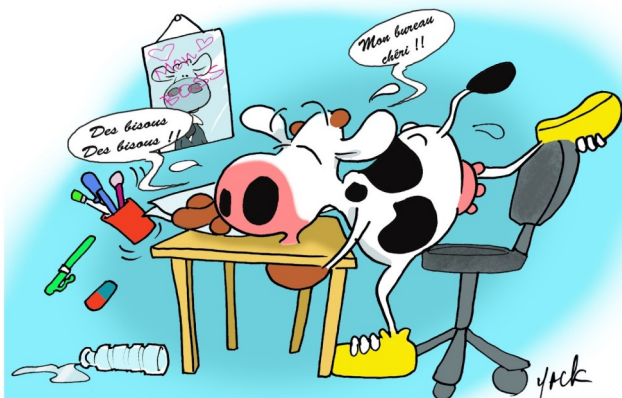
Azkenean 2023ko konduen finitzeak ager araziko dauku zer nola-koak izan diren joan den urteko sasoinaren ondorioak. Kondu horien egin ahala hobeki eta goizik ikertzeko eta lantzeko, galdegiten dautzuegu konduak saartzeko tenorez ; betiko leloa dugula hor erranen duzue, bainan konduak fiteago ateraiak eta denbora gehiago horien ikertzeko eta aterabideen xekatzeko ukanen dugu, gauzen hobetzeko gisan.

Ildo beretik biltzar nagusian atera zen taldeen bizia sustatzearren beharraren enbeia. Ainitz maneraz egin litake (memento goxoak pasatuz, bilkurak norbeiten etxen eginez ...), bainan ideia berezi bat atera zen : arduradun baten izendatzea talde bakotxean. Ohartzen gira oinarritzko taldea partekatze eta mintzatoki paregabe bat izaiten ahal dela, norberarentzat gauzak hertsitzen edo zailtzen ari direlarik bereziki. Arduradun batek laguntzen ahal luke taldearen ibilmoldean, lotura eginez taldeko laborarien artean, eta beste ... Ez dugu hor animatzailearen tokiaren hartzea aipatzen, baizik eta talde-animatzaile lotura horren azkartzea, denek atxeman dezaten beti beren usaiko taldean lanean ongi aritzeko manera, aise mintzatzeko ahala, eta pentsamentuka aritzeko tokia giro sano ta goxo batean.

Bainan horiek guziak, eta besterik ere, aipatuko dituzue saartzeko bilkuretan. Ezperantza dugu hor izanen zireztela denak, alegerak eta motibatutak.

Azkenik, huna hemen AK kideen zerrenda ta heien helbideak, juntatu nahi baziniuzte.

- BIDEgain Philippe (co-président) — Lekorne — 06.77.14.20.18
- MURAT Laure (co-présidente) — Bastida — 06.73.36.14.89
- AINCY Dominique (trésorier) — Hazparne — 06.71.90.42.11
- UHART Laurentx (secrétaire) — Senpere — 06.07.77.91.60
- UTHURBURU Christelle (trésorière adjointe) — Larraine — 06.76.15.93.40
- BELLECAVE Ximun (secrétaire adjoint) — Hazparne — 06.74.43.60.52
- CACHENAUT Nicolas — Gamarte — 06.86.67.32.48
- LARROQUE Jean-Léon — Gabadi — 06.15.69.37.66
- CURUTCHET Léa (stagiaire) — Oragarre — 07.86.82.02.95



VIE ASSOCIATIVE — ELKARTE BIZIA

AG DE L'AFOG

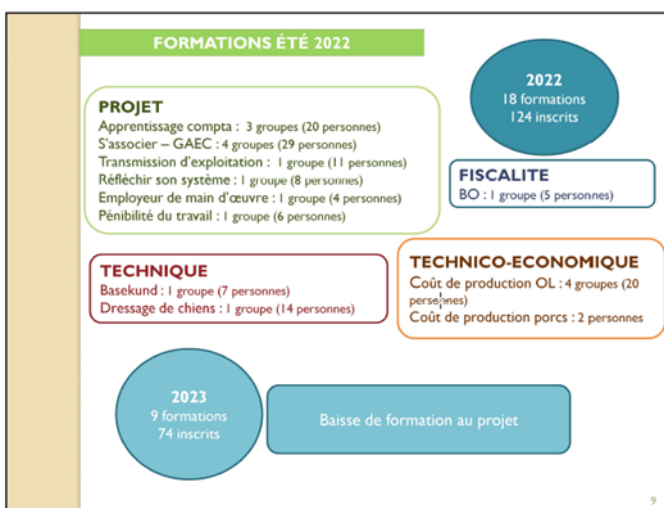
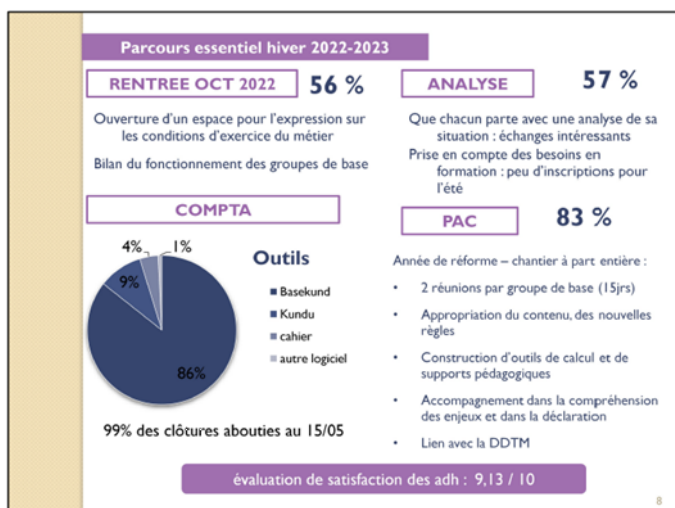
AFOGAREN BILTZAR NAGUSIA

L'Assemblée Générale s'est tenue le jeudi 21 juin dernier à la coopérative Mendikoa à Ispoure.

La matinée a démarré par l'AG statutaire traditionnelle où ont été présentés les différents rapports : d'activité, d'orientation et financier.

Le thème de la 2^{ème} partie thématique était : « Comment développer notre autonomie à gérer aujourd'hui ? Quel rôle de l'AFOG pour faire face à ces questions ? » Des discussions en sous en sous-groupe ont eu lieu suivi d'une mise en commun.

A l'issue un repas a eu lieu au restaurant.



Tout au long de l'année ...

- Retraites/cessations, décès, divorce, difficultés, DJA 4ème année...
- Constitutions et transformations société (forte hausse en 2022)
- Observatoire et RICA
- Mise en routine Qualiopi : intégration des démarches et des procédures dans nos formations
- Formation Trebatu / EAP : 8 porteurs de projet en 2022-2023
- Mise en place des formations Certiphyto : 6 sessions pour 93 adhérents en 2022 avec l'intervention de EHLG et BLE
- Réforme de la PAC : veille, reprise des logiques, contrôle des paiements
- Déclarations Impôts / DRP MSA fusionnées
- Accompagnement dans les aides conjoncturelles ...

Orientations 2023 - 2024

- **Chantiers en cours / à venir :**
 - Audit de surveillance Qualiopi : premier contrôle le 25 juillet 2023 depuis la mise en place en juin 2021
 - Certiphyto :
 - 9 formations de renouvellement faites/programmées pour 2023 (135 adhérents)
 - PAC : suivi du nouveau système de contrôle (feux concaténés) et accompagnement lors des paiements
 - Accompagnement des adhérents sur les aides conjoncturelles à traiter dans l'urgence ...
 - Est-ce que ces aides deviendront récurrentes ?
 - Deviendront un moyen de gestion ?
 - Outils de facturation : étude approfondie en vue de choix pour mise en œuvre en 2026

En terme d'activité spécifique, la particularité de 2022 (et 2023) – beaucoup d'entre vous l'auront remarqué ! – a été la quantité d'aides conjoncturelles à traiter dans l'urgence. Ces aides nombreuses, imprévisibles, avec des délais courts, sont lourdes et stressantes pour les adhérents et pour l'équipe d'animation. Elles nécessitent que tous gagnent en autonomie sur l'usage informatique et numérique pour diminuer le stress et faciliter les choses.

Izpuran bildu ginen 40 bat lagun eta urteko harat hunatak pasatu, moral eta diru bilanekin. Diru aldetik aitzineko urteko deliberoek beren ondorioak ekarri dituzte konduak orekatuz untsa.

Urtea markatua izan da aitzineko urteko idorte eta inflazionearen ondorioez. Etxalde mailan, galdera frango ekarri ditu eta berdin nekezia zombait. Gainera horien konpentsatzeko eskaini diren dirulaguntzak (France Agrimer, MSA, Kalamitate, ...) , laguntza bezainbat buruhaute ekarri dute. Ikus ondoko orrian, azpi taldeetan atera diren partaideen arrangurak eta hobetzeko bideak.

Deliberoetan, aipatu da oinarritzko talde bakoitzak bere arduradun bat hautatu behar lukeela, batetik talde bizan begia atxikitzeko, eta bestetik, Administrazio Kontseiluaren interlokutore izaiteko urtean behin edo beste. Larrazken huntan plantan eman beharko da proposamen hori (ikus 4. orrialdean).

VIE ASSOCIATIVE — ELKARTE BIZIA

AG DE L'AFOG

AFOGAREN BILTZAR NAGUSIA

Débat-Témoignage « Comment développer notre autonomie à gérer aujourd'hui ? Quel rôle de l'AFOG pour faire face à ces questions ? » :

Il s'agissait de reconnaître et partager les problématiques du moment, définir la place du collectif (AFOG) pour accompagner les individus à y faire face.

Echanges et commentaires

Responsabiliser les adhérents par rapport à la présence et à la participation :

- Nécessité d'être à jour de la saisie pour laisser du temps à l'échange entre paysans
- Mise en place d'un référent pourrait faire la relation entre les adhérents du groupe (groupes WhatsApp, ...) (alléger l'animateur sur ce côté) à Définir les missions et le rôle du référent (par le CA, par les groupes eux-mêmes, ...)

Développer l'autonomie à gérer :

- Définir l'autonomie (plusieurs visions du concept) : autonomie alimentaire, capacité de s'adapter, ne pas subir – assumer ses choix, se rendre compte qu'on doit prendre le temps de se poser des questions, autonomie administrative (maîtrise informatique, maîtrise par le gérant (pas déléguable à l'autre membre de la famille qui fait la compta), pouvoir organiser l'entraide, avoir des données chiffrées sur différents sujets (bases de données), équilibrer le temps de travail et le temps libre ...
- Trouver un équilibre entre investissements et besoins réels : autonomie financière
- Remarque : l'autonomie passe plus par l'échange

Accompagnement de l'AFOG :

- appui d'aide à la décision : créer des groupes qui permettent de soupeser les choix, les problématiques ; groupes de discussions constituables ad hoc : quel dispositif possible ? (mise en réseau et échanges entre adhérents)
- Site internet : demande à vivre ; créer un forum pour les adhérents
- Développer des formations administratives, rassembler des données techniques / technico-économiques sur des sujets (ex : séchage en grange, ...)
- Formation pour gérer l'inattendu, le stress, ...
- Gagner du temps à l'enregistrement : pas de travail en double...

Eztabaida-Lekuko : « Nola gaur egun gure kudeatzeko autonomia garatu ? Galdera horien aitzinean, zoin da AFOGaren tokia ? »

Idea zen aipatzea, ateratzea ta partekatzea orai bizi ditugun problematikak, eta AFOG bezelako kolektiboen lekua jendeen laguntzeko galdera horien aintzinean. 3 zatitan bildu gintazke atera diren gauzak :

- * INor-beraren ardura : etxean segurtatu konduen sartzea leku uzteko solaseri, arduradun baten izendatzea talde bakoitz ...
- * Kudeatze autonomia garatu : definitu autonomia mota desberdinak ...
- * AFOGak ekar laiken laguntza : leku batzu erabakien pentsatzeko ta pisatzeko, talde berezietan, elkarriketen eta trukaketen bidez, internet gune baten bidez ; administratibo formakuntzak antolatuz, ezbeharrak edo ezgoitatuak kudeatzeko formakuntzak, etab.



ET SI NOUS INSTAURIONS UN ADHÉRENT RÉFÉRENT POUR CHAQUE GROUPE AFOG ?

AFOG TALDE BAKOTXEKO ARDURADUN BAT ?

Lors de notre AG en juin dernier, la décision d'instaurer un référent par groupe de base a été prise.

Pourquoi cette nouvelle idée ?

Depuis plusieurs années, le CA et l'équipe se rendent compte que le groupe est un lieu qui permet aussi de créer du lien et aide à rompre l'isolement des adhérents quand les conditions s'y prêtent. Dans le contexte actuel, de plus en plus changeant et brutal, ce besoin est encore plus présent.

De plus, quand on est pris dans un tourbillon ou avec des difficultés sur sa ferme, le risque est de se replier sur soi, alors que ce serait le moment justement de voir les autres, voir comment eux font, voir comment des pistes de sortie sont envisageables chacun chez soi.

D'autre part, nous voyons que si le groupe fonctionne bien, c'est-à-dire que les gens sont présents aux réunions, ont avancé leurs travaux à temps, etc..., le groupe peut se permettre de parler et réfléchir à comment gérer et guider ses choix dans des périodes comme maintenant où beaucoup de choses s'emballent. Alors que quand certains sont en avance et d'autres en retard sur les calendriers, ce temps là est mangé par des reprises et répétitions, que l'animateur doit assurer presque en individuel dans ce temps de groupe. Enfin, le CA de l'AFOG souhaite avoir une relation plus directe avec les adhérents, leur ressenti et l'expression de leurs besoins.

Alors, le référent pour faire quoi ?

Le référent pourrait être le membre du groupe qui s'occupe du fonctionnement du groupe : s'assurer de la présence des membres en amont, faire le lien groupe-animateur, faire remonter les demandes et besoins des adhérents si besoin, ...

Ce rôle est à définir et enrichir avec vous, car il s'agit aussi de renforcer le fonctionnement associatif de l'Afог.

Liste d'idées ou de pratiques déjà en place dans certains groupes :

- Partager café, choco
- Envoi d'un texto pour rappel de la réunion
- Faire réunion sur exploitation
- Prévenir quand on ne peut pas venir (réfèrent et/ou animateurs)
- C'est un rôle pour épauler l'animateur et les membres du groupe.
- Avoir une réunion référents + CA (à l'AG par exemple)
- Venir ensemble à la réunion.
- Caler les possibilités et les impossibilités de chacun, valider un fonctionnement
- Nomination par consensus ou vote.
- Rôle serait tournant sur chaque année.



Et vous qu'en pensez vous ? Sentez-vous le besoin ? Avez-vous des idées supplémentaires ?

- ...
- ...
- ...

Joan den ekaineko biltzar nagusian ideia hau plantatzea deliberatua izan da.

Badu zonbait denbora ekipak eta Administrazio Kontseiluak ohartuak direla gure taldeak jendeen arteko lotura sortzailerik direla eta bakartasunaren hausle. Azken denboretako giro hauskor eta dorpeetan, oraino gehiago.

Gainera, gauzak trebeska abiatzen direlarik, jendeak bere baitaratzeko reflexa du, orduan litaikelarik joan behar besteen ikustera, elakatu nola egiten ahal den beste gisan, haiek zer egiten duten ikusi, izpiritua airestatu eta ideiak zabaltu.

Gehiago dena, taldea untsa martxatzen bada, jendea hor bada aldioro, etxean egin beharrak eginik, ohartzen gira denboraz libratzen dela solasean artzeko, etxaldearen gidatzeko maneren gainen trukatzeko, ideia berrien partekatzeke, ... Al-diz, batzu besteen ausentzia edo ezin heldua konpentsatu behar denean, animatzaileak talde lana laguntzeko partez, taldean baina segipen indibiduala du segurtatu behar, eta bakarrik gauza teknikoetan.

Azkenik, Administrazio Kontseilukoek, nahi lukete taldeen behar orduen berri xuxenki ukan.

Hortakotz pentsatua izan da arduradunaren rola hori : taldeko kideen presentzia segurtatzeko, lotura egiteko animatzaileekin, kideen behar orduak AKri helarazteko...

Zuekin ikusi nahi dugu nola plantatzen ahal giren eta ze helbururekin, ea zerbait irabazteko ikusten duzuen zuek ere!

FOTOVOLTAIKOAZ ARGITASUN ESKE ?

DEMI-JOURNEE SUR LE PHOTOVOLTAIQUE

Certains d'entre vous ont **une idée, un projet ou des sollicitations autour de la production d'électricité photovoltaïque**. Etant une activité commerciale, il en découle **des conséquences fiscales et sociales non négligeables**.

- Puis-je incorporer cette activité dans ma **compta agricole** Au réel ? Au micro-BA ?
 - Dois-je faire un **BIC à part** ? Au réel ? Au micro-BIC ?
 - Dois-je faire une société ou avoir cette activité à titre individuel ?
 - Qu'en est-il de la **TVA** ?
 - Faut-il louer une parcelle pour faire construire un bâtiment par un prestataire qui exploitera l'installation pendant une période fixée (20 ans ? 30 ans ?) ?
 - Je vais construire un bâtiment, comment articuler le projet si je veux faire une demande de subvention bâtiment **PMBE** ?
- Quelles sont les conséquences juridiques, fiscales et sociales d'un tel projet ? (Impôt sur les sociétés ? Impôts sur le revenu ? **MSA** ? **CSG** ? Taxes diverses ? Formalisme juridique si société spécifique ?) ?

La prochaine demi-journée sera le **mercredi 8 novembre après-midi**. N'hésitez pas à vous inscrire

L'AFOG accompagne depuis 10 ans des adhérents ayant une installation photovoltaïque et **propose un dispositif pour le suivi et le déclaratif de cette activité**. Si vous êtes intéressés, inscrivez-vous !

Komertzialak fotovoltaiko muntadura eskaintzen ibiltzen dira etxez-etxe. Heldu direnlan, pentsatzen ahal da rentabilitate zerbait baduela denendako, berentzat bai eta plantatzen duenarentzat !

- Laborantxaren mozkinen sartzen duta argindar aktibitate hau, jakinki reeler a eramaiten nauela ?
- Parte deklaritzen duta ? **BIC** kondu...
- Sozietate bat sortzen duta aktibitate horrentzat bakarrik ?
- **TV**Aren rekupeatzea segurtatzen duta ? (ukan ditugu sorpresa bat-zu alde hortarik adibidez)
- Nere kondu egiten duta inbestizamendua ala lurra aloiatzen dut desmartzatzen nauen enpresari harek egin dezan eraikuntza osoa ? Eni itzultzeko bastimendu eta panelak hunenbeste urteren buruan ? Eta zonbat urtetan hobe da enetzat ?
- Nihaurek egiten badut bastimendua, nola joka laborantxa dirulaguntzen biltzeko halere ?
- Eta beste hainbeste galdo zergen mailan, tatsa berezirik pagatuko denez, sozietate muntatzeko (eta desegiteko) gosta zonbatekoa den, **MSA**ko azietan sartzen denez benefizio berria, urte bakotx zenbat deklarapen berri egin beharko dutan, ... ?

Beraz, **sekula ideia zerbait bazinute kasko giblean, izena eman ! Azaroaren 8an, arratsaldean biltzen ahal gira.**

INFOS SUR L'EMBAUCHE : TESA & DUERP

LANGILE BATEN HARTZEA

Vous êtes nombreux à embaucher temporairement des personnes ou à avoir pour projet l'embauche d'un salarié à long terme.

!! N'attendez pas le dernier moment pour vous renseigner sur les démarches à accomplir. Il faut s'y prendre parfois plusieurs mois avant la date de début de l'embauche.

Nous proposons une demi-journée d'information à ce sujet, pour que vous puissiez faire le choix entre faire l'administratif de l'embauche vous-même (via le **TESA/TESA +**), ou faire faire à un cabinet social.

La prochaine ½ journée aura lieu le **mardi 24 octobre** (date et lieu à confirmer avec les inscrits).

De plus, **un volet social a été ajouté à la conditionnalité de la PAC**. En cas de non respect des obligations des employeurs (constaté lors d'un contrôle de l'inspection du travail, ou lors d'un accident sur l'exploitation), les sanctions peuvent impacter les aides PAC.

Parmi les obligations d'un employeur, il y a notamment l'obligation d'avoir réalisé et mis à jour un **Document Unique de Prévention des Risques Professionnels**. Ce document est obligatoire dès lors que l'on embauche quelqu'un, mais peut aussi être vérifié dès lors qu'un accident de travail survient sur votre exploitation (voisins, famille, stagiaire...).

Pour ceux qui souhaitent se mettre à jour, vous pouvez vous inscrire aux **formations suivantes** :

- Formation d'un jour sur la santé et la sécurité au travail, avec la réalisation du **DUERP**. **Prochaine demi-journée le 27 octobre matin.**
- Formation d'un jour sur la réglementation des différents types d'embauche (intervention de **CEL**) et sur l'organisation à mettre en place sur l'exploitation. **Prochaine 1/2 journée le 19 octobre matin.**

Hanitz zirezte norbaiten hartzeko proiektua duzuen, epe labur edo luze batentzat.

!! Ez goaitatu azken tenorea egin beharrak diren desmartzetaz axolatzeko. Goizenik eta hobe, batzutan zonbeit aste edo hilabete lehenago apailatu behar da. Proposatzen dautzuegu informazio egun erdi bat gai hortaz, ikusteko hea zuhaurek egiten duzen (**TESA/TESA+**), ala sozial kabinete bati emaiten duzen egiteko.

Ondoko egun erdia **urriaren 24ean** (tokia ikustekoa, jenden arabera) izanen dugu.

Bestalde aurtengo **PAC**ari sozial arlo bat gehitua izan zaio. Sekulan enplegatzaileen eginbeharrak ez balire beteak (kontrola edo istripu bate-tik landa ikusita), **PAC** laguntzak ttipituak izaiten ahal lirateke. Eta bereziki eginbehar horietan, « **Document Unique de Prévention des Risques Professionnels** » delakoa badugu. Dokumentu hori hor izan behar da etxaldean norbeit hartu orduko alde batetik, bainan kontrola-tua izaiten ahal da ere lan istripu bat gerta baledi (auzo, familia, stagiaria...). Hori landu nahi dutenek, dudarik ez izan eta izena eman :

baditugu 2 data finkatuak :

- egun baten formakuntza : osagarria ta segurtamena lanean, **DUERP**-aren egitearekin : **urriaren 27a goizarekin, lehen egunerdia**
- egun baten formakuntza (**CEL**-ek presentaturik) : jende-hartzen legedi desberdinak, eta etxaldean plantan emaitetako den antolakuntza : **urriaren 19an goizarekin lehen egunerdia**

FORMATION DE PREPARATION A L'INSTALLATION : PARLEZ-EN AUTOUR DE VOUS !

Si vous lisez ces lignes, vous êtes sûrement déjà installé. Et avec l'expérience, vous êtes en mesure de dire que c'est difficile, voire impossible de s'installer en y allant les mains dans les poches, qu'il faut un certain bagage d'avance sinon ça risque d'être galère les premières années, voire impossible.

Partant de ce constat, notre réseau d'associations a créé TREBATU, une association qui propose aux personnes qui désirent s'installer, de se préparer et physiquement et mentalement à penser leur projet d'installation. Ce parcours se situe bien en amont du parcours d'installation DJA et à la suite de la formation scolaire.

Deux modalités sont proposées :

- La prise en main d'un **espace-test** : il s'agit de mettre la personne en condition de production et de gestion réelle sous la protection et l'accompagnement de la structure Trebatu sur une période allant de 1 à 3 ans.
- La **formation d'une année « Entreprendre en Agriculture Paysanne » (EAP)** : la personne va chez plusieurs maîtres de stage qui le forment au métier, et en parallèle elle bénéficie d'une formation de 20 journées réparties sur l'année dans laquelle sont travaillés les différents aspects du métier, les mécanismes et structures à connaître, l'élaboration de son propre projet (dimensionnement et chiffrage), le mental et les aptitudes à renforcer pour y arriver.

Alors, si vous connaissez des personnes qui se tâtent, qui hésitent à se lancer, mais qui ont une vraie envie d'essayer, ne les laissez pas errer seuls dans leur recherche : parlez-leur de TREBATU.

Contact : Kattalin Sainte-Marie et Yves Kuchly (06.49.43.49.42 ou 06.74.85.69.74)



LABORANTZAN PLANTATZEKO IDEIA DUTENAK FORMATZEKO BIDEAK

Hau irakurtzen baduzu, deia plantatua zirelako marka. Ondorioz badakizu plantatzea ez dela posible ofizioaren behar orduak untsa ezagutu gabe, eta lanbidea zure gorputzez espreatu gabe.

TREBATU elkarteak ideia horrekin sortua izan da, instalatzeko xedea dutenen mentalki eta fisikoki prestatzen laguntzeko. DJA ibilbidea baino aise aitzinago kokatzen dira proposatzen dituen bi sailak :

- **Test gunea** : kandidatak laborantza tresna bat kudeatzen du berak. Mainuan sartzen da osoki eta ekoizpenetik saltzapeneraino berak eramaiten du dena. Elkarreak « etxaldea » eskutan emaiten dio, eta berak lan egiten du. Dotzena bat lagun pasatu edo pasatzen ari dira jadanik molde hortarik. Zinez baldintza errealetan norberak ikusten ahal du ea bide hortan segitzen duen, eta segitu behar badu zer ez duen hutsegin behar... Untsalaz, hor bi edo hiru urte eraman ondoan, bere ber instalatzen ahal da.
- **Laborantzan plantatzeko formakuntza urtea** : hemen kandidatak urte batez etxalde desberdinetan lan eginez espreatuko du bere proiektua. Paraleloan 20 egun formakuntza izanen ditu bere xedea lantzeko, bere ahulezien eta indarguneen aztertzeko, eta esperientziaren baloratzeko. Formakuntza hortan AFOGak segurtatzen du proiektuaren neurria eta xifratzearen parte. Ofizioan barnatzeaz bestalde, urte hunek bakotzak bere laguntzaile sarea osatzeko balio du, baitakigu bakarrik bere xokoan ezin dela ihardoki nahitaez gertatuko diren ustegabeko eta etsesiseri.

Ondorioz, laborantzan plantatzeko xedea duen norbait ezgutzen baduzue, ofizioa ikasi nahiko lukeena baina ez dakiena nundik edo nola lotu, aipa zakozue TREBATU, eta jin dadila gustian xehetasun galde egitera.

Kontaktua : Kattalin Sainte-Marie et Yves Kuchly (06.49.43.49.42 edo 06.74.85.69.74)

ZOOM SUR L'ACCOMPAGNEMENT -

SEGIPENA

L'ACCOMPAGNEMENT INDIVIDUEL À L'AFOG

BURUZ BURU...

(Petit dialogue entre bien entendus pour éviter les malentendus)

- La particularité de l'AFOG est la formation en groupe de 6 à 8 personnes.
- ça je le sais, mais ... Qu'en est-il de l'accompagnement individuel ?
- Je reprends : La particularité de l'AFOG est l'accompagnement des individus par la formation en groupe de 6 à 8 personnes, tout au long de leur parcours de vie d'exploitant.
- Qu'en est-il de l'accompagnement individuel ? lui répondit l'écho.
- Vous voulez dire l'accompagnement des individus en individuel ?
- Vous m'avez compris !
- Ah ben oui, il y a un accompagnement individuel possible en plus du groupe
- Enfin ! A quel propos ?
- Ben, à propos de questions plus personnelles, lors de changements importants au niveau de la ferme, ça peut-être du juridique, du financier, de l'économique, lors d'installation ou de départ à la retraite, lors de situations délicates ou des difficultés particulières, lors de décès, maladies, divorce, remise en cause des équilibres du foyer, ...
- C'est vaste ! on a droit à combien de tirage, car à 600 adhérents, je pense que ce n'est pas open-bar...
- On peut parler de droit de tirage, car c'est fonction du besoin de l'adhérent et quand il en a besoin. C'est avec l'animateur qu'il faut voir la meilleure manière d'aborder le problème que vit la personne
- Oui, je comprends, il y a un droit de tirage, mais ça s'apprécie au moment du grattage !
- Tout à fait, et en plus, pour tout ce qui ne touche pas à la difficulté humaine pure, comme les sociétés ou la faisabilité économique d'un projet, ça ne se conçoit qu'en complément de la formation collective que nous proposons : il y a plus à gagner à travailler avec plusieurs paysans autour de la table, car ça permet d'élargir la vision du problème et l'éventail des questions, et c'est ensuite qu'on voit s'il y a un besoin spécifique de pousser la réflexion en tête à tête avec l'animateur ou la cellule familiale par exemple.
- M'ouais...
- C'est heureux que vous compreniez, j'ai essayé d'être clair
- Oui, merci beaucoup, c'est très clair. Et... je pourrai avoir un rendezvous pour qu'on en parle en détail ?
- Oui oui, j'ai beaucoup de patience vous savez !

Denek badakigu Afogaren oinarritzko eta usaiako funtzionamendua dela taldea. Urte guzian biltzen gira 6 eta 8 laborari arteko taldetan, lanean aritzeko, gure gauza on eta txarren aipatzeko ezagunen eta ofiziokoen artean.

Bainan prefosta beharra presentatzen delarik, kezka zinez pertsonalak direlarik, bada beti manera gauzen barririk ikusteko animatzailearekin ; adibidez kanbiamen handiak direlarik, juridiko edo ekonomiko arloan, familia arloan... Izaiten ahal da ere instalatze edo erretreta solas, edo zailtasun berezi batzu (heriotze, bereixte, eritasun etab...).

Nahiz eta gauza hanitzetan taldeka aritzeak lagungarri eta aberatsago den, erran gabe doa gauza berezi edo minberatsu horiek animatzailearekin, edo buruz buru, edo familian ikusten ahal direla.



FORMATION EPUISEMENT PROFESSIONNEL LANEAN LEHER EGITEA... LANTZEA

Après l'AG de Barcus en 2022, après vos expressions au fil des moments d'échanges en groupes, nous avons mis en place cette formation au titre « lourd » mais dont les participants sentent déjà qu'elle peut être « salutaire ».

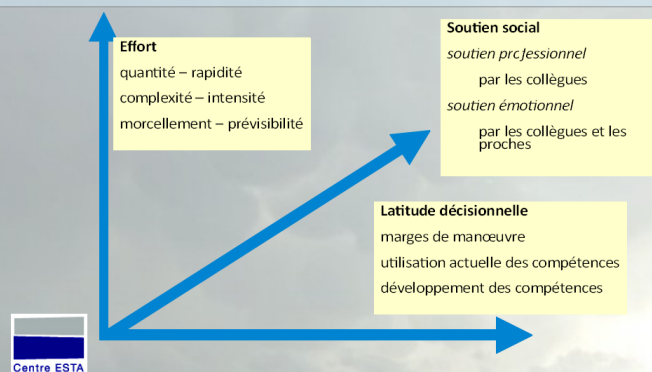
Vous étiez 10 paysans à participer aux 2 journées de formation qui ont eu lieu les 18 et 19 septembre 2023 avec l'intervention de Patricia KINDTS-ECOFFET, psychosociologue clinicienne membre du centre ESTA. Les animateurs et 2 membres du CA ont suivi 1^{ère} journée. Cette 1^{ère} journée a permis de théoriser sur « qu'est ce qui fait que le travail peut devenir une source de souffrance » ?

4 grands thèmes sont abordés :

- Qu'est ce que le travail, la charge de travail ?
- Comment se manifeste l'épuisement professionnel ?
- Quels sont les facteurs de tension au travail
- Comment prévenir, prendre en compte la santé au travail.

On reprend ici quelques notions que nous pouvons rediscuter en groupe.

LES FACTEURS DE STRESS LE MODÈLE DE KARASEK



Tout ce qu'on n'a pas fait, c'est aussi du travail, c'est ce que l'on nomme la charge mentale, la source de tension.

EN DECRIVANT LES DIFFERENTES TENSIONS, NOUS IDENTIFIONS LA CHARGE DE TRAVAIL

1 La charge de travail prescrite (P)

le système de contraintes qui s'impose, les objectifs que l'on attend du travail, et dont l'exécution est planifiée.

2 La charge de travail réelle ou vécue (R)

le « coût » que l'agriculteur-trice « défraye » pour réaliser l'activité. l'ensemble des régulations effectuées ici et maintenant pour atteindre les objectifs et préserver sa santé. Un excès d'objectifs, une insuffisance de moyens ou de compétences peuvent altérer le sentiment de bien-être au travail et même la santé.

3 La charge de travail subjective ou ressentie (S)

C'est le « ressenti », l'évaluation que fait l'agriculteur-trice de sa propre situation. Celle-ci peut varier fortement en fonction de l'équilibre rétribut/bénéfice/contribution, de la reconnaissance et du sentiment d'utilité conférée au travail.

Centre ESTA

La 2^{ème} journée a permis de constituer un groupe de parole permettant à chacun, à partir de sa situation, de ses expériences, de regarder ce qui se passe chez lui. Ce qui est travaillé ici est d'être reconnu comme personne sujet avec des affects, des envies, des difficultés... c'est ce niveau de travail que l'intervenant apporte.

Les personnes présentes pourront mieux témoigner de ce qu'elles ont vécues.

Ce groupe va continuer son bout de chemin ensemble. Il y a possibilité de créer d'autres groupes de formations, n'hésitez pas à nous en parler, à en parler entre vous, on se donnera les moyens de s'organiser.

Buruilaren 18 eta 19an, 10 laborari zinezten Patricia KINDTS-ECOFFET, psikosozialogo kliniziano anderearekin, « lanean leherregiteaz » gogoetatzeko.

Gaia ez da aiseta, eta gehiago dena, usu ez dugu gure burueri « lana » dudan emateko permissionerik emaiten. Bakotxaren bizi ixtorioa, besteen begiradan ezartzen ditugun gure usteak, aitzinekoen ganik jasan ditugun « balioak », ... huna zerk tratatzen ahal gaituen gai hau normaltasunez eta hozki tratatzeko.

Amenduzen bildu diren laguner aldiz, traba horiek gainditzeko lagundu die formatzaileak, goxotasuna eta esplikazioak ekarri bakotxak bizitzen zuen « leher egite » sendimenduari buruz.

Bi egunez, ez dute gaiaren itzuli osoa egin, eta berriz biltzea deliberatu dute, lanaren menpekotasunetik libratzeko oraino baitute zer « landu ».

Hor landu diren zenbait gako ekartzen dizkizuegu goragoxot.



QUELQUES INFOS – JAKIN EZAZUE

PAC 2023 : FEUX / CONTRÔLES / PAIEMENT SU SOLAS / KONTROLAK / PAGAMENDUAK

Nouveau système de suivi des surfaces en temps réel :

Cette année, avec la nouvelle réforme PAC, vous pouvez modifier votre déclaration jusqu'au 20 septembre sans pénalité avec la mise en place du droit à l'erreur..

D'autre part, peut-être l'avez-vous remarqué ? Les feux sont visibles sur Télépac ici :

Télépac > Dossier PAC 2023 > Onglet RPG > Cliquer sur la couche "Restitution des feux" > Zoomer sur la photo pour voir la couleur des feux

Que faut-il faire ?

- Si c'est un feu **vert** : rien à faire, le satellite est d'accord avec vous.
 - Si c'est un feu **orange** : il faut attendre, le dossier est en cours d'instruction par une personne de la DDTM. La DDTM vous contactera si elle a besoin d'informations complémentaires.
 - Si c'est un feu **rouge** : une personne de la DDTM va vous appeler pour convenir avec vous de la marche à suivre : accepter la modification de la DDTM, ou prendre une photo vous-même pour justifier votre déclaration, ou faire venir une personne de la DDTM chez vous.
- Si vous avez une question, n'hésitez pas à appeler la DDTM.

Contrôles en cours... :

Depuis début septembre plusieurs adhérents ont été informés (mail) d'un contrôle de l'ASP sur les critères d'éligibilité de l'éco-régime. Pour certains il s'agit d'un contrôle terrain sur place et pour d'autres d'un contrôle à distance basé sur la photo-interprétation

Calendrier prévisionnel de paiement :

	Octobre 2023	Novembre 2023	Décembre 2023	Janvier 2024	Février 2024	Mars 2024
1^{er} pilier	Mi-octobre Acompte de 70 % des aides découplées (1) et des aides animales de 2023		Soldes des aides découplées et des aides ovines et caprines de 2023	Paiement des aides couplées végétales de 2023, dont l'aide au petit maraîchage Paiement de l'aide aux vœux sous la mère (VSLM) de 2023		
				En janvier Solde de l'aide bovine de 2023		
2^e pilier	Mi-octobre Acompte de 85 % de l'ICHN de 2023		Solde de l'ICHN de 2023		Fin février à début mars Paiement de l'aide à l'assurance récolte de 2023	Paiement des MAEC et aides bio de 2023

(1) Aides découplées : aide de base au revenu (DPB) + écorégime + aide redistributive complémentaire + aide complémentaire au revenu pour les jeunes agriculteurs. L'acompte est versé à condition que l'instruction du dossier Pac soit terminée.



Eremuen zaintzeko sistema berria :

Aurten, zuen deklarazioa aldatzen ahal zineten buruilaren 20a arte penalitaterik gabe, tronpatzeko dretxo berri horrekin. Bestalde, seguraz ere ohartu zirezten bezala TELEPACen suak ageri dira : Télépac > Dossier PAC 2023 > Onglet RPG > Cliquer sur la couche "Restitution des feux"

Zer egin behar da ?

- **Perdea** : fitsik, satelita zuekin ados da.
 - **Liranjia** : beha egon, DDTMako norbeitek so egingen du, eta juntatuko zaitu beharrez.
 - **Gorria** : DDTMeko norbeitek deituko zaitu segidarentzat, edo zure alde joaiteko (frogak sentzu hortarat emaneta), edo DDTMaren alde
- Galdera zerbait baduzue, DDTMa deitu.

Kontrolak ... :

Buruila hastapenetik hunat, ASPko kontrola bat ukan dute laborari batzuek, « eco-régime » arlo hortaz. Dakigunaz, batzuentzat etxaldean ukan dute kontrola, beste batzuentzat urrundik egin izan delarik, foto-interpretazioarekin bakarrik.

BOUCLIER TARIFAIRE ENERGIE – ELEKTRIKA-GOSTA MUGATZEA

2023ko urtean gobernuak elektrikaren gostaren igaitearen kontrako neurriak lekuan eman zituen, baina abendoaren 31an gelditzen dira.

2024eko hastapenean, emendatzea %10ekoa izan behar luke, « oraiko merkatu baldintzetan, menturazko neurri batzu hartu aintzin » dio Indar Doitze Komisioak (CRE).

Neurri horiek luzatuak behar lirateke 2024ean normalki, baina noiz arte ?

Egon erne !



Les dispositifs « bouclier tarifaire » et « amortisseur électricité » qui ont permis de limiter la hausse de l'électricité en 2023, se terminent au 31 décembre 2023.

Début 2024, la nouvelle hausse devrait être de l'ordre de 10 %, « dans les conditions de marché actuelles, avant éventuelle application d'un bouclier tarifaire », d'après la Commission de régulation de l'énergie (CRE).

Ces dispositifs devraient être reconduits pour 2024. Jusqu'à quand ?

Ouvrons l'œil !

PRODUIRE UNE ELECTRICITE DECARBONNEE ET LOCALE
ELEKTRIKA AUTONOMIAZ

Les sociétés I-ener et Enargia nous ont contactés pour nous proposer de réfléchir ensemble à une offre d'électricité correspondant aux besoins des fermes et répondant aux objectifs qu'ils défendent.

I-ener met en place des installations photovoltaïque sur bâtiments publics, Enargia propose aux usagers des contrats garantissant l'origine de leur consommation.

Ces deux initiatives sont le fruit d'un réseau engagé pour une économie locale et durable qui développe d'autres initiatives comme l'eusko par exemple.

Ils nous proposent de rencontrer des paysans qui souhaitent réfléchir sur le sujet de l'approvisionnement de leur énergie : quelles sources possibles, comment autoproduire, et au bout du compte comment organiser entre tous la relocalisation de la production et de la consommation d'une énergie qui soit renouvelable.

Si vous êtes volontaire pour participer à ce groupe prospectif, dites nous le, vous serez ensuite convié à une rencontre entre I-ener, Enargia et nous-mêmes.

Autonomia izan daiteke norbere etxalde mailan, edo lurraldearen mailan bestela. I-ener eta Enargia enpresek hori dute bilatzen, elektrika iturri berriztagarrien ekoizpena eta erabilpena bultzatuz iparralde mailan.

Hurbildu zaizkigu laborantxan diren behar orduen araberako eskaintza bati buruz pentsaketak egiteko.

Izan daiteke autokontsumoa, saltzapena eta eros-teko eskaintzen inguruan, dena mahain gainean ezartzen dute.

Interesatua bazira, beraiekin egin ginezakeen bilkurara gomitatuko zaitugu, gogoeta hauen barnatzeko.

INFOS MSA
DRP

Vous avez cette année, mis les infos de la DRP dans le volet social qui a été ajouté dans la déclaration d'impôt pour permettre de faire le lien entre les impôts et la MSA.

Si les informations mises ne sont pas complètes ou qu'il y a eu un problème technique lors du transfert, vous avez été ou serez contacté par la MSA. Il est important de répondre à leur courrier, car sinon ils considèrent que vous n'avez pas fait la déclaration et vous risquez d'avoir des surprises lors de l'appel de cotisation.

AIDES AUTRES

Nous vous informons régulièrement sur les aides professionnelles, mais sachez qu'il y a aussi tout un volet d'aides au privé. Bourses des écoles, Prime d'activité, Allocation logement, crédit d'impôts transition environnementale, Mutuelle universelle, aides au remplacement si arrêt de travail, aide au répit si grosse fatigue, ...

Ces aides sont liées à la situation personnelle. Il est possible de se renseigner auprès de la MSA en demandant rendez vous auprès de l'assistante sociale : appel de 9h à 12h au 05.59.80.98.99.

Dans tous les cas, et surtout si vous avez des difficultés quelles qu'elles soient, n'hésitez pas à faire la démarche.

Vous pouvez échanger sur vos expériences dans le groupe Afog.

DRP

Badakigu administrazioeak zerbait xinpletu nahi duelarik, konplikazionea guretaiko izaiten ahal dela ondorioz. Aurten MSAr buruzko deklarapena zerga paperretan egin dugu, eta igurikatze-ko zen bezala, zuetarik batzuk, galdoa izan dute berriz paperrez egiteko, lehena ez zelakotz egokia beren gustuko.

Adi egon zaitezte, eta mail bat edo letra bat ukanez geroz, ihar-detsi beharko da, bestela urtesarian sorpresan izaiten ahal baitira.

BESTELAKO LAGUNTZAK

Laborantxako laguntzetaz bestalde, pribatuan edo familiarendako ere laguntza sueteak badira : bizitegirako, haurrendako, alokairua osatzeko, ordezkatua izaiteko, ...

Bakotxaren egoerari lotuak dira laguntza horiek, eta onena sozial asistanta batekin hitzordua hartzea izanen da, harek kasua ikusiz gidatuko baitzaituzte. Hitzordua ukaiteko deitu behar da goizeko 9ak eta 12ak artean : 05.59.80.98.99.

Balio du zuen esperientzien trukatzeari taldean gai huni buruz.

POSSIBILITES DE REMPLACEMENT – ORDEZKATZE ZERBITZUA EZ AHANTZI !

Le service de remplacement peut vous accompagner pour **trouver un salarié agricole** qui viendra vous remplacer sur la ferme, et pour **gérer les démarches administratives** liées au remplacement (contrat, fiche de paie, demandes d'aides...).

Arrapitz avec l'aide des deux services de remplacement du Pays Basque Lagunak et SRBB a réuni les informations des différents dispositifs existants pour faciliter le recours au remplacement en cas de besoin : **congés, maladie, maternité/paternité, répit, réunion, formation.**

N'hésitez pas à nous demander la fiche récapitulative qui regroupe les informations concernant les services de remplacement, les droits, les moyens pour trouver un remplaçant et pour préparer et mettre en place son remplacement. Elle sera actualisée au fur et à mesure.

En cas de besoin de précision ou pour toute question, il est important de **contacter directement les services de remplacement ou la MSA.**

Ordezkatze zerbitzuari dei egiten ahal duzue zuen etxaldetik kanpo zireztelarik **ordezko langile baten atxemaiteko**, baita ere **desmartxa administratiboen** egiteko (kontratu, pagafitxak, laguntza galde ...)

Jakin zazue Arrapitzek, Lagunak eta SRBB ordezkatzeko zerbitzuen laguntzarekin, bildu duela fitxa batean gaur-egun diren dispositibo desberdinak, ordezkatzeko antolatze behar orduan (opor, eritasun, amatasun/aitatasun, osagarri-pausa, bilkura, formakuntza ...). Gaurkotua da gauza berriak ateratzen direnean.

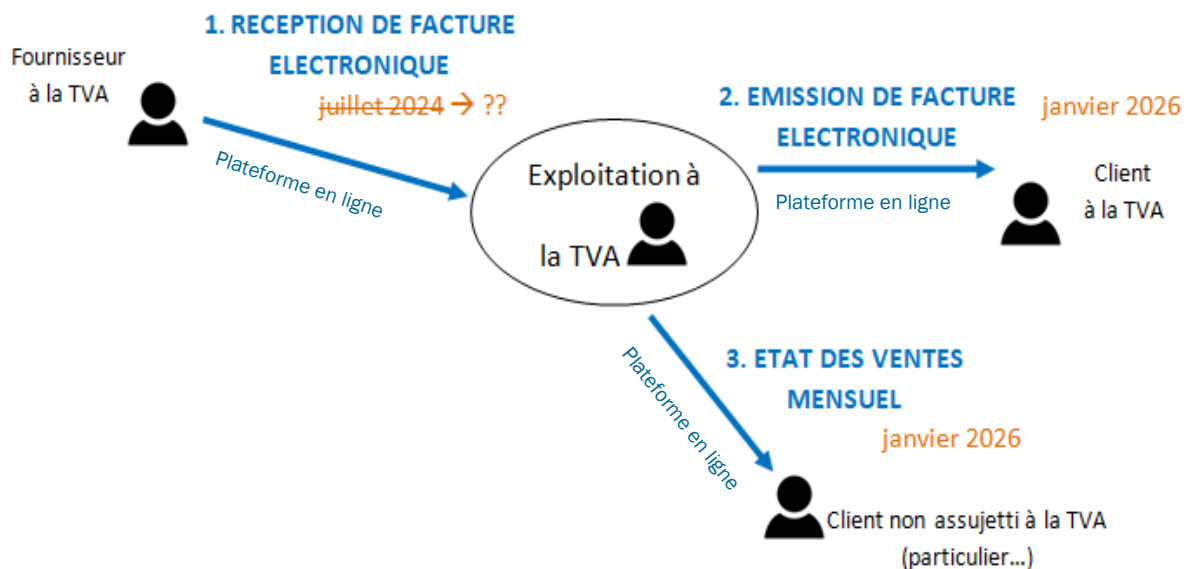
Fitxa hori baino haratago joaiteko, xehetasun gehiagoren ukaiteko edo galdera bereziendako, **MSAren ordezko zerbitzua** juntatu behar da.



FACTURATION ELECTRONIQUE C'EST D'ACTUALITE - FAKTURAZIO ELEKTRONIKOA : NOIZ OTE ?

La mise en place prévue pour juillet 2024 a été repoussée. Le nouveau délai sera communiqué début 2024, ce qui nous laisse un peu de mou pour réfléchir ensemble à la mise en place chez vous.

La facturation électronique comportera trois volets :



Pour réaliser ces nouvelles obligations, il faudra choisir une plateforme agréée par l'administration ou bien passer par la plateforme publique. Pour réfléchir aux évolutions liées à cette obligation pour les paysans, nous sommes allés à la rencontre de certains adhérents qui ont un fort besoin de facturation et nous travaillons avec le cabinet comptable, le prestataire informatique, le réseau de l'InterAFOCG.

Aujourd'hui, tout n'est pas encore fixé, nous continuons la phase d'exploration dans l'idée d'accompagner chacun des adhérents dans cette transition.

ZERTIFITO DIPLOMAREN EGUNERATZEKO FORMAKUNTZAK EZ HUTS EGIN !



Zure zertifitoak ondoko 6 hilabeteetan bere balioa galtzen badu, arraberritu behar duzu.

Horretarako, zertifitoa arraberritzeko antolatzen ditugun formakuntza batean izena emaiten ahal duzu :

- **Azaroaren 14, astearta**
- **Azaroaren 21, astearta**

Izena emaiteko, informazio hauek eman :

DEITURA Izena :

Herria :

Etxaldearen ekoizpena :

Telefona :

Zertifitoaren epemuga :

Agiri mota (DEA, DENSA) :

Formazio data :

Si votre certiphyto n'est plus valable dans les 6 mois qui arrivent, vous devez le renouveler en participant à une formation de renouvellement d'une journée.

Pour cela, vous pouvez vous inscrire aux prochaines formations :

- mardi 14 novembre

- mardi 21 novembre

Inscrivez-vous avec les informations suivantes :

- La ou les date(s) de formation souhaitée :
- La date de fin de validité :
- Le type de certificat initial :
- L'assolement :
- Le nom, prénom du participant à la formation :
- Village :

Le nombre de places par session est limité à 15. Le remplissage se fera **selon l'ordre d'arrivée de vos inscriptions**. Les lieux seront définis en fonction des inscrits.

Kasu ! La formation doit être réalisée dans les 12 mois avant la fin de validité de votre certiphyto (pas plus tôt).



L'EQUIPE S'AGRANDIT

LANGILE BERRIAK



Joan den primaderan langile berrien bilatzeak ondorio onak izan ditu : 2 animatzaile-formatzaile berri hartuak izan dira. Aktibitatea beti goratuz ari da, eta horrela ekipak denari buru egiteko moldea aurkitu behar luke ondoko urteetan.

Langile berriak dira : Joana Urbistondo Saratarra eta Argi Uthurriague Ozaztarra. Han edo hor ikusiko dituzue hain segur, jadanik hor diren beren 11 lankideekin batera.

Joana Urbistondo et Argi Uthurriague sont venues agrandir l'équipe d'animateurs de l'AFOG. Après une période de tuilage pour cette nouvelle saison, elles prendront en charge l'accompagnement et le suivi de groupes de base. Vous pourrez les croiser à partir d'octobre.